ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 5 avril 1995, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'augmentation de l'émission de la pièce de monnaie de 250 francs à l'occasion de la commémoration du 50e anniversaire de la signature de la Convention douanière Benelux", a donné le 3 mai 1995 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 5 april 1995 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de bijkomende uitgifte van muntstukken van 250 frank ter herdenking van de ondertekening van de Benelux-douane-overeenkomst 50 jaar geleden", heeft op 3 mei 1995 het volgend advies gegeven :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du Gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution a pour conséquence que le Gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

* *

Examen du projet.

Intitulé.

L'"augmentation de l'émission" visée par le projet revient, en réalité, à modifier les données de l'émission envisagée par l'arrêté royal du 14 septembre 1994. Dès lors, plutôt que de recourir à un texte autonome, mieux vaut modifier, sans plus, l'article 1er dudit arrêté.

L’intitulé suivant est proposé :

"Arrêté royal modifiant l’arrêté royal du 14 septembre 1994 relatif à la frappe de pièces de 250 francs en argent commémoratives du 50e anniversaire de la signature de la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise".

Préambule.

1. A l’alinéa 4, il faut écrire :

"Vu l’arrêté royal du 14 septembre 1994 ...".

2. En vertu de l’article 22 de l’arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire,

> "Tout arrêté (...) mentionne dans son préambule, avec l’indication de la date, l’avis de l’inspecteur des Finances et l’accord (...) du ministre qui a le budget dans ses attributions (...)".

En conséquence, un alinéa visant l’avis de l’inspecteur des Finances doit précéder celui relatif à l’accord du ministre du Budget. On écrira donc :

"Vu l’avis de l’inspecteur des Finances donné le ...;".

Dispositif.

Article 1er.

Le texte suivant est proposé :

"Article 1er. L'article 1er de l'arrêté royal du 14 septembre 1994 relatif à la frappe de pièces de 250 francs en argent commémoratives du 50e anniversaire de la signature de la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise est complété comme suit : "Pour l'année 1995, sont frappées 2500 pièces en argent de qualité proof"".

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de Regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de Regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*

* *

Onderzoek van het ontwerp.

Opschrift.

De "bijkomende uitgifte van muntstukken" waartoe het ontwerp strekt, komt in feite neer op het wijzigen van de gegevens van de uitgifte waartoe het koninklijk besluit van 14 september 1994 het voornemen heeft gemaakt. In plaats van te werken met een autonome tekst, zou het dan ook beter zijn artikel 1 van het voormelde besluit gewoon te wijzigen.

Het volgende opschrift wordt voorgesteld :

"Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1994 betreffende het slaan van zilveren muntstukken van 250 frank ter herdenking van de 50e verjaardag van de ondertekening van de Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douaneovereenkomst".

Aanhef.

1. In het vierde lid schrijve men :

"Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 betreffende het slaan van zilveren muntstukken van 250 frank ...".

2. Krachtens artikel 22 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole,

> "(vermeldt) elk (...) besluit in de aanhef, met opgave van de datum, het advies van de inspecteur van Financiën en de akkoordbevinding (...) van de minister tot wiens bevoegdheid de begroting behoort (...)".

Bijgevolg behoort een lid waarin naar het advies van de inspecteur van Financiën wordt verwezen, vooraf te gaan aan dat betreffende de akkoordbevinding van de minister van Begroting. Men schrijve dan ook :

"Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën van ...;".

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

De volgende tekst wordt voorgesteld :

"Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 14 september 1994 betreffende het slaan van zilveren muntstukken van 250 frank ter herdenking van de 50e verjaardag van de ondertekening van de Nederlands-Belgisch-Luxemburgse Douaneovereenkomst wordt aangevuld als volgt : "Voor het jaar 1995 worden 2500 zilveren muntstukken in proofuitvoering geslagen"".

La chambre était composée de :

Messieurs J.-J. STRYCKMANS, président de chambre,

Y. BOUCQUEY, conseillers d'Etat,
Y. KREINS,

F. DELPEREE, assesseurs de la section de législation,
J. van COMPERNOLLE, assesseurs van de afdeling wetgeving,

Madame J. GIELISSEN, greffier,

De kamer was samengesteld uit :

Mevrouw griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. R. QUINTIN, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. R. QUINTIN, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. GIELISSEN. J.-J. STRYCKMANS.